

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport  
**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola  
**Band:** 6 (2004)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Vetrina

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tchoukball

**La Svizzera campione del mondo!**

Lo scorso mese d'agosto, l'isola di Taiwan (repubblica cinese) ha ospitato i Campionati mondiali di tchoukball. Le nostre due formazioni nazionali hanno fornito una prestazione a dir poco magistrale: gli uomini hanno vinto il titolo, mentre le donne sono salite sul secondo gradino del podio. La squadra maschile ha suscitato una grande sorpresa battendo la compagine locale, vincitrice delle precedenti edizioni, e superando il Canada, la Gran Bretagna e l'India. Le ragazze sono invece state sconfitte in finale proprio dalle rappresentanti taiwanesi.

Stando agli esperti, il livello di gioco è in costante progressione ciò che rende gli incontri sempre più interessanti ed equilibrati.

La Federazione svizzera di tchoukball dispone da un po' di tempo di un centro d'allenamento nazionale a Couvet (Val-de-Travers), che dovrebbe aiutare le nostre squadre a migliorare ancora il loro livello!

Per maggiori informazioni: [www.tchoukball.ch](http://www.tchoukball.ch)

Reti locali di sport e movimento

**Siete pronti a partecipare anche voi?**

Nove comuni e regioni della Svizzera dispongono già di Reti locali di sport e movimento, ciò significa che società, scuole, comuni ed altri partner collaborano attivamente per arricchire l'offerta di sport e movimento destinata alla popolazione, per sfruttare al meglio le infrastrutture sportive e per sostenere l'educazione fisica a scuola. In sintesi, s'impegnano per promuovere maggiormente l'attività fisica.

Anche il vostro comune vorrebbe e potrebbe fare di più per il movimento? Il 2005, l'Anno internazionale dello sport e dell'educazione fisica, è l'occasione giusta per iniziare. Magari facendovi sedurre dalle numerose manifestazioni che l'anno prossimo saranno organizzate in tutto il paese, come l'appuntamento «Move for Health Week», previsto dal 7 al 16 maggio. Il primo progetto di Rete locale di sport e movimento di questa settimana potrebbe essere il vostro! Siamo a vostra disposizione per consigli e informazioni.

Informazioni sull'Anno internazionale dello sport e dell'educazione fisica: [www.sport2005.ch](http://www.sport2005.ch) (da ottobre); Marilen Matter, 032 327 61 17, [marilen.matter@baspo.admin.ch](mailto:marilen.matter@baspo.admin.ch)

Informazioni sulle Reti locali di sport e movimento: [www.sportnetz.ch](http://www.sportnetz.ch); Lorenz Ursprung, 032 327 64 24, [lorenz.ursprung@baspo.admin.ch](mailto:lorenz.ursprung@baspo.admin.ch)

Per abbonarsi alla Newsletter delle Reti locali di sport e movimento spedire un mail a: [katia.brin@baspo.admin.ch](mailto:katia.brin@baspo.admin.ch)

«mobile» 1/05

**Chi spinge gli altri a muoversi giornalmente?**

Per «mobile», l'anno nuovo inizierà con una risoluzione molto particolare: il movimento quotidiano nelle scuole o al lavoro. Cerchiamo persone, istituzioni, scuole, ditte, ecc. che stanno elaborando delle idee creative o stanno già conducendo dei progetti pilota in tal senso. Se siete a conoscenza di un simile progetto, oppure siete direttamente coinvolti nella sua conduzione fatecelo sapere! Saremmo lieti di presentarlo nella nostra rivista.

[mobile@baspo.admin.ch](mailto:mobile@baspo.admin.ch)

**Uno sputo che ha imbrattato un intero paese**

Cari amici, il vostro moschettiere è stato disturbato, nel suo meritato riposo estivo, da un fatto terribile che ha colpito lo sport elvetico: addirittura uno sputo. Alex Frei ha sputato ai nostri avversari inglesi qualche giorno dopo aver vissuto e sentito la portata delle conseguenze suscitate da un analogo gesto di Francesco Totti, considerato tra i più vili anche dalle tribù primitive. Totti, speriamo di testa sua e non solo su consiglio dei suoi legali, si è cosparsa pubblicamente il capo di cenere, scusandosi e ammettendo il misfatto e beccandosi una giusta sanzione. Una condotta, questa, che se non lo ha onorato gli ha almeno permesso di conservare un po' di dignità.

Frei invece ha negato e, probabilmente consigliato da membri dell'Associazione svizzera di football, lo ha fatto più volte e anche sotto giuramento. Rousseau, mio concittadino, scriveva che «bisogna arrossire quando si fa uno sbaglio, non quando lo si ripara».

Frei, che ha dimostrato un cervello degno di un passerotto prematuro, e la federazione svizzera hanno gettato sul paese un triplice velo di vergogna. Primo: con sistemi degni del «Padrino» hanno insabbiato l'accaduto. Secondo: non si sono messi in discussione tenendosi ben stretto il loro lucroso «cadregghino», mentre in un qualsiasi paese dove la verità e l'onestà hanno ancora un peso politico avremmo assistito ad un terremoto della federazione, da cui sarebbe scampata solo la donna delle pulizie. E terzo: hanno dimostrato come il pubblico svizzero sia poco critico ed esigente nei confronti dei suoi idoli e dirigenti. Un pubblico che ha addirittura reagito col sorriso quando Alex Frei ha adottato un lama dello zoo di Basilea, dimenticando che il suo «figlioccio» produce lana, lavoro e carne mentre lui soprattutto vergogna.

Il poeta Gibrán scriveva che colui che non porta la propria moralità come se indossasse il suo abito migliore farebbe meglio a starsene nudo.

L'Associazione svizzera di football e Alex Frei (il cui cognome in italiano si traduce con l'aggettivo «libero») hanno davvero dimostrato di essere liberi: liberi di principi, di stile e oltretutto anche liberi di goal, visto che l'unica rete è stata firmata da Vonlanthen.

Sel'Europeo portoghese è stata una vetrina per il nostro calcio, per favore chiudete subito la saracinesca!



D'Artagnan



Campagna di sensibilizzazione

## Crociata ticinese contro le dipendenze

Per sensibilizzare i giovani sull'uso disinvolto con il quale si avvicinano a sostanze psicoattive quali la canapa, il fumo, i medicinali e gli alcopops, il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport e il Dipartimento della sanità e della socialità hanno lanciato una campagna comune. Il messaggio: «Coltivo il mio carattere senza le dipendenze. Campagna di prevenzione contro alcool, fumo, droga», creato da una giovane studentessa della CSIA di Lugano, è presente su cartelloni affissi nelle vicinanze di scuole, fermate di trasporti pubblici, discoteche, impianti sportivi, ma viene anche trasmesso attraverso diapositive proiettate nelle sale cinematografiche, un'immagine riprodotta all'interno dell'agenda scolastica 2004/05, il sito internet [http://www.scuoladecs.ch/prevenzione\\_dipendenze/index.htm](http://www.scuoladecs.ch/prevenzione_dipendenze/index.htm), e altro ancora. I diversi strumenti promozionali della campagna erano già visibili durante l'estate nei luoghi di ritrovo dei ragazzi, ma il punto culminante ha coinciso con l'inizio dell'anno scolastico 2004/05. Per lo Stato, infatti, la prevenzione inizia già sui banchi di scuola, poiché «educare significa anche insegnare a conoscere e prevenire».

Scuola professionale per sportivi d'élite

## Primi diplomati a Tenero

Il 30 giugno scorso, 29 allievi iscritti alla Scuola professionale per sportivi di Tenero hanno ricevuto il diploma di impiegato qualificato di commercio, 13 nel ciclo di diploma e 16 in quello di maturità. Si tratta dei primi «pionieri» che hanno completato il ciclo triennale di studi dell'istituto, nato nel 2001. Il certificato è equivalente a quel-

li garantiti dagli altri istituti del cantone, ma ha la particolarità di adattarsi alle esigenze sportive degli allievi provenienti da tutto il Ticino. Nel ciclo di diploma si sono particolarmente distinti per i voti ottenuti il giocatore di hockey Mattia Fossati (media 5,0), il calciatore Milo Beretta (5,0), e il nuotatore Branko Milosevic (4,9). Per quanto riguarda il ciclo maturità, le menzioni sono state assegnate ai ciclisti Simone Biaggi (5,5) e Alessandro Castelli (5,1) e al calciatore Davide Perdetti (4,9).

Corsi di perfezionamento dell'ASEF 2005

## Uno sguardo al nuovo programma

Siete soddisfatti della qualità delle vostre lezioni di educazione fisica? Lo sono anche i vostri allievi? E le autorità scolastiche cosa ne pensano? Il programma di corsi allegato a questo numero di «mobile» non risponde automaticamente a tutte queste domande, tuttavia la probabilità di dire sì aumenterebbero se coglieste l'occasione di seguirne uno o più. L'ASEF offre in totale 78 corsi di perfezionamento e seminari, di cui 35 certificati da G+S. Attiriamo la vostra attenzione in particolare sugli otto denominati «Qualità in educazione fisica – la realizzazione di un progetto a mo' di sfida», organizzati in otto diverse regioni del paese. Nell'ambito della Concezione del Consiglio federale per una politica dello sport in Svizzera, un anno e mezzo fa è nato il progetto «qims.ch» che ha quale obiettivo di esaminare accuratamente la qualità delle lezioni di educazione fisica e movimento nella scuola dell'obbligo e nella scuola dell'infanzia attraverso degli appropriati strumenti di valutazione. Partecipate anche voi alla discussione e lasciatevi tentare da uno di questi corsi.

Allez Hop

## Cercasi monitori

La popolazione svizzera si muove troppo poco. Un dato di fatto che all'economia nazionale costa circa 1,6 miliardi di franchi l'anno. Campagna a favore dell'attività fisica, Allez Hop intende porre rimedio a questa situazione. Con un'offerta di corsi particolarmente allettanti e di elevata qualità (walking, nordic walking, fitgym e ginnastica in acqua), si propone infatti di trasmettere tutto il piacere di fare del moto. Sostengono Allez Hop gli assicuratori malattia svizzeri (santésuisse), Promozione Salute Svizzera, l'associazione Swiss Olympic e l'Ufficio federale dello sport.

Lo scorso anno, 30 000 persone hanno frequentato i corsi di Allez Hop, e il numero dei partecipanti è in continuo aumento; con circa 2500 corsi, 1100 monitori si sono adoperati in tutta la Svizzera a favore dell'attività fisica e, per poter soddisfare la crescente richiesta, Allez Hop cerca di continuo nuovi istruttori disposti a svolgere un incarico affascinante, solida base per un guadagno accessorio.

Le elevate prerogative in termini di qualità che Allez Hop impone ai suoi corsi nonché incontri presuppongono una formazione specifica della durata di quattro giorni, aperta a tutti, uomini e donne, a partire dai 20 anni.

Per ulteriori ragguagli sulla formazione di monitore Allez Hop, consultare il sito Internet [www.allezhop.ch](http://www.allezhop.ch) o telefonare alla sede di Allez Hop (032 327 61 90).

Un grazie di cuore ai nostri partner:



Rivella garantisce un'ultima pagina sempre attraente e presenta offerte nel mobileclub.



Biokosma organizza corsi di massaggio per i membri del mobileclub.



VISTA Wellness propone interessanti prodotti ai membri del mobileclub.

Prossimo numero

anteprima

## Talenti

**C**osa significa essere forti in educazione fisica? Mandare in porta ogni pallone, essere apprezzati dal docente, riuscire prima degli altri la capriola in avanti, lo stand, il Fosbury-Flop, l'ultimo salto di moda nello snowboard oppure finire l'anno con un bel 6 sulla pagella?

Il prossimo numero di «mobile» si chinerà sulla questione: cosa significa avere talento nello sport. Il concetto sarà trattato in modo molto ampio e lo scopo non è quello di scovare durante le lezioni e gli allenamenti i futuri campioni del mondo. Occorre piuttosto offrire la possibilità a bambini, giovani e atleti di mettere le loro capacità superiori alla media, ad esempio il «talento sociale», al servizio della società sportiva a cui appartengono. I contenuti saranno assai diversificati: presenteremo ad esempio il progetto «Talent Eye» per dare un'idea della promozione di talenti a livello di scuola elementare, si parlerà anche di istituti scolastici intenzionati a riunire lo sport di punta e la formazione globale sotto lo stesso tetto e verranno inoltre passate in rassegna le tappe da seguire per promuovere le persone dotate di talento. Per concludere, «mobile» illustrerà un ventaglio di progetti che Swiss Olympic ha catalogato sotto la voce «Swiss Olympic Talents».

L'inserito pratico si focalizzerà su aspetti quali la mobilità, la forza, la coordinazione, la concentrazione, la creatività e il coraggio... ovvero le qualità più importanti per eccellere nell'«arrampicata».

Il numero 6/04 uscirà a fine novembre.



# Mobilità, libertà!

La pomata Kytta® all'estratto di consolida svolge un'azione **analgesica, decongestionante e anti-infiammatoria** a seguito di infortuni subiti durante la pratica sportiva, il tempo libero o il lavoro.



**All'estratto di consolida  
altamente concentrato**

**Kytta®**



**Contusioni**

**Distorsioni**

**Storte**

In farmacia e drogheria. Leggere le avvertenze. Melisana SA, 8026 Zurigo.

## Sport : corps accord !

- Comment occupes-tu tes loisirs ?
- Pratiques-tu un sport impliquant un animal ?
- Que penses-tu du judo ? De la lutte suisse ?
- Quelle est ta position sur la pyramide de l'alimentation ?
- Quel est le lien entre sport et agriculture ?

Sur 16 pages en couleurs, le numéro 13 du magazine semestriel Pick up entend cette fois susciter auprès des élèves du degré secondaire une réflexion sur le mouvement et les loisirs, le sport et ses limites, l'alimentation et la santé.



Un document annexe destiné aux enseignants est disponible sur le site internet [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com). Il propose de nombreuses activités et suggestions pédagogiques liées au magazine ainsi que des fiches de travail pour les différentes disciplines concernées.

Un exemplaire par élève est disponible gratuitement auprès de: **Agence d'information agricole romande (AGIR)**, case postale 128, 1000 Lausanne 6, tél. 021 613 11 31, e-mail [info@agirinfo.com](mailto:info@agirinfo.com), site internet [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com).

**Veuillez m'adresser sans frais** (n° 1 à 10 avec manuel de l'enseignant, n° 11 à 13 voir sur Internet) :

- |                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| ___ ex. Pick up 1  | Le marché des denrées alimentaires    |
| ___ ex. Pick up 2  | Nature et agriculture                 |
| ___ ex. Pick up 3  | Tourisme et agriculture               |
| ___ ex. Pick up 4  | Les professions liées à l'agriculture |
| ___ ex. Pick up 5  | Les plantes dans l'agriculture        |
| ___ ex. Pick up 6  | L'agriculture et l'Europe             |
| ___ ex. Pick up 7  | Les animaux dans l'agriculture        |
| ___ ex. Pick up 8  | La technique dans l'agriculture       |
| ___ ex. Pick up 9  | S&Wich.02                             |
| ___ ex. Pick up 10 | Manger en toute sécurité              |
| ___ ex. Pick up 11 | Jeux et enjeux de l'eau               |
| ___ ex. Pick up 11 | Idem, Enseignement *                  |
| ___ ex. Pick up 12 | Des goûts et des couleurs             |
| ___ ex. Pick up 12 | Idem, Enseignement *                  |
| ___ ex. Pick up 13 | <b>Sport : corps accord !</b>         |
| ___ ex. Pick up 13 | <b>Idem, Enseignement *</b>           |

(\*) si vous n'avez pas accès à Internet

**Expéditeur:**

Nom/ Prénom

Adresse

NPA/ Lieu

E-mail

enseignant à l'école de

A retourner à: AGIR, case postale 128, 1000 Lausanne





**Che colore ha la tua sete?**